

華字日報

香港上海滙豐銀行廣告

本行辦理一切銀行業務
總行在香港德輔道中
分行遍設各埠
資本一千萬鎊
儲蓄存款利息優厚
詳情請向本行經理人面議

廣東銀行有限公司廣告

本行辦理一切銀行業務
總行在香港德輔道中
分行遍設各埠
資本一千萬鎊
儲蓄存款利息優厚
詳情請向本行經理人面議

萬國寶通銀行

本行辦理一切銀行業務
總行在香港德輔道中
分行遍設各埠
資本一千萬鎊
儲蓄存款利息優厚
詳情請向本行經理人面議

李可慎醫寓
遷往依利近街三樓六號

會伯理咳藥

治一切咳嗽痰喘及一切喉痛等症
此藥水係由名醫精製而成
功效神速
凡患咳嗽者請速購服
每瓶售價大洋一角

招投司祝告白
本公司承辦各項工程
建築房屋
修繕道路
詳情請向本公司經理人面議

金葉牌公司印囑
及頂舊利橋拔蘭地酒
各洋貨店均有發售

法國梨廠
金葉牌公司印囑
及頂舊利橋拔蘭地酒
各洋貨店均有發售

香港泰泰洋行
代理各國名酒
地址：香港德輔道中

神藥奇粉
治一切咳嗽痰喘及一切喉痛等症
此藥水係由名醫精製而成
功效神速
凡患咳嗽者請速購服
每瓶售價大洋一角

聲明
啟者本公司因業務需要
遷往新址營業
特此聲明

華興有限公司告白
本公司承辦各項工程
建築房屋
修繕道路
詳情請向本公司經理人面議

旅港順德商務局廣告

仁壽大藥房靈藥出售
扶陽益腎丸
此丸專治陽痿不舉
遺精滑泄
腰酸背痛
精神不振
凡患此症者請速購服

醒世良言
天下萬物皆有其理
人亦猶然
不可不察
凡欲求長生不老
必先修其心
心平則氣和
氣和則神清
神清則體健
體健則壽長

明洋行精製眼鏡
配鏡驗眼
地址：香港德輔道中

痛非無因
試觀此圖內之人
情腰屈背形容憔悴
此必有痛苦
其原因非由於跌打損傷
而在於內傷
血液之故耳
初起時祇覺背脊隱痛
人恒不其察病源
何在延久釀成劇痛
之惡果醫非其藥
不起者有之蓋人之一身全賴血
養而血之清鮮尤
待腎力腎若有病
足以傷生然其來
源隱微發之現病
情不一如腰痛心

腰背痛
皆由血虧
以保腎
安民
全愈

腰背痛
皆由血虧
以保腎
安民
全愈

腰背痛
皆由血虧
以保腎
安民
全愈

腰背痛
皆由血虧
以保腎
安民
全愈

腰背痛
皆由血虧
以保腎
安民
全愈

腰背痛
皆由血虧
以保腎
安民
全愈

腰背痛
皆由血虧
以保腎
安民
全愈

腰背痛
皆由血虧
以保腎
安民
全愈

CHINESE MAIL
5, WELLINGTON STREET, HONGKONG CHINA.
Code Address: WAHTESEPO
Telephone No. 227
No. 1499: APRIL 8, 1918.

省城代理
榮國大街鴻源奇
榮國街五十五號榮源奇
澳門代理李季利
佛山黃開記
廣州代理李季利
廣州代理李季利

正金銀行告白
本行資本一千萬元
儲蓄存款利息優厚
詳情請向本行經理人面議

正金銀行告白
本行資本一千萬元
儲蓄存款利息優厚
詳情請向本行經理人面議

正金銀行告白
本行資本一千萬元
儲蓄存款利息優厚
詳情請向本行經理人面議

甄拿輝 **中華**
燭燕懷公司告白

江高寬面水無裂漏市上所沽者以此種爲最
 購用各處地土均宜每擔皆可包用貨存本港
 欲知貨價價值及用法如何者請到總代理行
 機器房處問取不取分文
 一千九百一十二年二月七號

A tall, cylindrical container, likely a can of condensed milk, with a label that includes the text "CONDENSED MILK" and "EAGLE BRAND". The container is shown in a three-quarter view, highlighting its metallic texture and the detailed labeling.

啟者本港灣仔鵝頸嶺做大小銅鐵機器之福昇
爐公記弟宏遠堂亦係股友中人茲於英一千
九百十三年四月號將本堂所占之股份與
與鄭樹南承受自頂之後該號生意盈虧概與
本堂無涉特此聲明
三月二日
退股人宏遠堂披露
閏歷 四月三日

法 國 都 式 廠
香 包 香 水

啟者本行代理法國都式香料場所製之香水香梘各款其味與鮮花無異另製一種綵緞香包裝式精緻香氣芬芳
寄售處香港南興隆 永安 甯省城眞光泰
香港衛生行公司
叻者士律行廣告

本藥房新製雙蓮洗面香梘平常用之自有清香之氣不獨能去汚穢兼能令容顏光滑洗後其芬芳之味久留不減洵爲用品中之可貴者 貴客不妨試之

每盒三件價銀五毫

介紹眼鏡

市上所沽之眼鏡多任意配合求其果無貽患者蓋寡目失其天然之用而後求助於眼鏡乃因眼鏡而貽害於目又何取乎此等舉動保光行李君昆季有配製眼鏡之真學問而後營配製眼鏡之大事業能使眼界闊光明而回復其天然者李君昆季可無愧矣其價格之低廉製作之精緻又其餘事耳 三一二
保光行在德記笈街十六號

民國式年四月三日 陳少白謹書

承股廣告

啓者本港灣仔鵝頸福早爐公所之股份頃蒙
占有股份今宏遠堂自願將所占之股份頂與
弟鄭樹南承受經聲明自願昇爐公記承認名
由榮堂上承自十三年四月式號交易清楚承
頂之後該號生意盈虧概與宏遠堂無涉特此
聲明
陽歷 四月三日 承股人鄭樹南謹啓

平安押書

圖別業自願將全盤生意傢什物店牌
與合義堂承受於式月廿六日經已交易
以前所有揭借等項壹概清還嗣後平安
齋盈虧與吾人無涉此佈
舊歷 式月念七 平安押拔露

懷恒記生意今各股東志圖別業自
底招牌傢私裝修酒牌貨物新翻

項貨項全盤頂與股內人德成堂承受諸
於癸丑年貳月念四日止截經將數目核算明

敝醫樓字號開張所有上年欠到各號賬項
於是年式月念四日以前賬項均舊壹律
於是有年式月念四日以前賬項均舊壹律

免後論此佈
本願集
後生意烈虧亦與退股人無干特此聲明
舊歷貳月念九日
袁應富 曾成球 互互

退股人
合和堂
謝應堂
梁華旺
均昌號
敦仁堂
黃美登
怡安堂
照善堂
等披

承頂告白

香港荷蘭道門牌八十二號
糖菓生意原馬廷所做今因志圖別業
將全盤傢私貨物項與世昌承

准於癸丑年三月十五日交易外此餘利
有欠到各家貨物銀兩揭借感懣等項記
到來與馬玉廷理妥交易後與新永受人

世昌堂與舊人無干特登告白此佈
項世昌堂謹

德 始創 老舖 源

創辦映相機干片藥
 料紙料大鏡金木電器
 線料燈墊風扇馳名儉
 電燈膽發行
 本號律風第一千零五十二號
 老號香港中環德花街二十七號
 分局省城十八甫中約五十二號
 咸比
 輝亞
 火燭
 燕梳
 告白
 (寓 滬 同 分)
 啓者咸比輝亞燕梳公司開
 設多年專保岸上各屋宇並
 舖棧貨物傢私等件無火燭
 之虞倘有失慎賠償快捷規
 矩極善 諸尊光顧請移玉
 至上環舊鴨蛋街門牌十八
 號本分局內代招人鄭和軒
 面議價甚相宜此佈
 光緒十八年 十月廿三
 加刺治滑謹啟

新建洋樓出投

英文夜學廣告

垣河南育才書社石室聖心書院南海中學之
 南海高等小學堂英文教員計十載其人之
 循循善誘依然感佩可見先生真誨人不倦也
 諸員衡志問以設帳可早結志街十五號遜志學堂
 有志向學者可早結志街十五號遜志學堂
 報名掛號此佈
 陽曆三月 姚鉅源 馬長發 張才 謹啓
 己卯三月 可星 馬長發 張才 謹啓

本號欲新天下人眼鏡特辦上等藍茶白等眼鏡發售並備新式驗眼器具無不齊備老花至

特門眼鏡



眼散光等均任配置凡配眼上門驗配格外從廉

錦在土銀百

步梯脚二百五十二號德律風七十三號

陽曆二月二十

何商隱告白

恭頌易巨韓先生

余久染厲毒詔醫罔效遂主滿面

舍親李兄極力薦往佛山黃舍
林先生療治服廣和丸十足痊

香港上環大笪地保良新街式白
牌俾染斯疾者知所問津焉
二月廿四日
楊

承頂告白

貨物等全盤與合成堂承受

加多安記如利昌號及各股東
借貸及担保等項盡歸舊人

爲據
貳月念七
頂受人合

士 囉

國
洋
行

衫笠線白鈕石冷領高



鍾籟卿披露

諸君如未用過不妨試
買一件即知其妙細較
別家之貨便知優劣矣

內以妨假冒祈留意焉
必有一細獅嘜印在衿
本公司之收線衫每件

英國
羅士洋行啟

官立派一兵艦往大嶺救援賊匪登岸之處亦有鄉人出而相助當堂擊斃一匪另拘五人起出贓物若干○聞行劫之匪共有四十七名其中有十五至二十名帶有新式鎗械當日有婦女三名由澳門搭瑞泰輪船來港即於是日落泰安輪船料是帶軍火者無疑所失之物料約三四萬元○廿九日有一人乘火車後在油麻地被拘搜其身有一婦人金鏢兩枚刻有登氏名字登氏即是晚搭泰安之西女客登氏即認明其鏢鏢與該劫案必定有涉或於一人身上判署提訊又聞在九層火車上搜獲一人其身上帶有滿貯碼子之手鎗惟不知與此案有涉否本港巡警昨已出示招被劫之人到署承認起回之贓物

○何日珠還 港商李希銑新會十堡南濱里人僅有一子十一歲在港讀書昨因嫁女并携子返家不料舊歷二月二十六夜三更突有賊匪三十餘人蜂擁入村向李屋破門而入將屋中財物搜掠一空仍未心足并將其子擄去現尚未知下落噫新會西方盜賊猖狂至此居民真寢食不安矣未知有官守者將何法處之也

○碩師赴桂 香山人楊華燕向在美國耶路大學堂畢業工程科復在利奧大學堂及個察比大學堂畢業礦學科又在德國礦山實地練習兩年現廣西陸都督以桂地礦產富饒致駐美公使聘楊回粵勸聽開擬日間前途往桂與陸都督商議辦礦云

○一星期之病症表 前禮拜內本港有疫症四宗染者均華人皆致命咳嗽症八宗染者葡人四名印人一名飛獵獵人一名英人兩名大熱症兩宗染者一為日人一為葡人痘症四宗染者俱為華人致命者三名

○有人稟請承充澳門酒捐 有華人黃某未會詳其名字里居數月前略偕某律師代其繕稟葡京政府願歲納金承充澳門中國酒捐洋酒不在內所釀條飲極爲刻毒中有無賴酒肆店戶人家所市之酒每日必須滴滴飲清不准留存不分日夜巡邏可以隨時入人家搜視尙有令人髮指者頗多數日前葡京政府有公事到澳着查察商民意見若何澳商聞之即集鏡湖醫院會議八人皆有不平之意均謂宜聯稟政府請拒駁此稟有某君云政府今日不過是查探商情未有實行意似不必入稟只回復謂人皆不願意俟他日聞有實意乃行聯稟於是議決照行查省城未反正之前澳門商務極形冷淡吉星吉錦觸目皆是及反正後秩序未復內地殷商富戶多有遷居澳門者久之見其風土事例多不碍乎華人性情而又賦盜稀少安居不驚大有此間樂不思歸之意是以澳門人煙日盛商場亦大有轉機料葡京政府與澳澳政府必早知此意不欲以此措例嚇人遷徙故政府先有查察商情之舉也然始作俑者已不止受千夫之所指矣

○勇於拯溺 昨日河南輪船由港往省十一點四十五分鐘到虎門時女倉搭客有一年約卅歲之婦人似有神經病者將衣物毡被等件拋棄落海旋即跳身落水辦房聞警即拋放水泡鳴鐘告急船主即停輪放三板赴救斯時遙望見其人飄到輪船旁約數丈用搭鉤勾住奈時其人已僵已無知覺有一水手尤勇身落海扶其以上到三板後西人將其倒抱嘔出水旋旋戰回輪船樓上安放帆布床上施救片刻復甦爲時僅逾十五分鐘之久亦可云神速矣

○偽銀案 日人被控偽紙一案昨早復經臬

司提訊第八被告答雲大律師之問謂彼從事偽紙於海中之故是因在南武酒店處聞一人在簾內說與彼知囑其將偽紙塞入雲大律師曰此是誰人之言曰不知曰囑汝以偽紙俾作影畫否曰否後又謂因介紹而結識第一被告其故是因歐款及彼是警察之朋友介紹後並不欲得銀五萬元曰惟彼等允給汝之款非為不多也曰我意酬款亦其多曰汝生計不得得如許之款否曰否後又供說別端雲大律師封臬面謂此案之犯法處於律例上有機會其所以犯罪之者是串謀人立約以偽紙騙人詢証供已足云雖未製成一偽紙亦算有罪止臬司曰全案之上腦是希圖棍騙云曰希圖棍騙臬司曰倘各陪員對於各被告之行爲確已信其串同或一被告或數被告串同行騙則其謀之事成或否可以勿論矣後雲大律師對陪員將案之要點點解明有謂據日人函中所言之華人三名謂是新官是被告等盲從之過馮察林三人在今合約內明明自認爲華人官長以冀飲藉此而謂此項交易是實者查馮是香港印字人蔡與林此則非新官港政府離對於偽紙無關係惟有偽紙及百萬在港中出現則其害尚可勝言哉曰偽紙必落銀號之手華人則受其累此非獨關中國政府之事本港亦深蒙其害証人云之辯詞一經詰駁則全無效力可知其爲妄矣各被告之均自認在本港處有事業之人後雲大律師又將各被告之供解剖舉鴉大律師將辯護詞宣佈官命押候候今日

○平山被劫 平山劫案已累見前報茲查警察佈告謂於上月三十號朝十二句三十分鐘有賊約二十名分三隊入下村一隊約四十四號屋一隊人第五號屋劫第五號之匪由瓦面及前門而入屋內之人開鎗擊之匪在瓦面及前門還鎗後匪離瓦面而前門迫入劫後即開鎗孔穿入隔隣之第七號屋不料第七號屋內有一人聞聲知其開鎗乃持鎗立而待之繼而孔穿後即向孔中放鎗擊之賊亦還鎗其人再放兩槍中一賊餘賊逃入中槍之賊其頭幾斷後將其屍移出村中其名是陳渣在身上搜出退伍民軍之功牌當時第七百九十九號五百八十二號 八百一十八號 印差巡邏至望清地方忽聞鎗聲急向鎗聲之處而去見有人奔走即喝問何人不料奔走之人以鎗客之一彈中第七百九十九號印差各印差還擊之一彈中第七百九十九號印差各印差還擊之追至山邊拘獲一人約二點三十分鐘在平山警局報案參核西差即往查驗至三十一號村中有一看更人見一人在山邊遊蕩似是迷路者乃將之押留後經警察查問疑與此案有涉一齊解至本港九號朝由希道提訊兩人中有一名陳就希年三十五歲新安人被控身帶兇器乘手槍行劫下村四十四號又一名鄧道存被控搶劫第五號去什物值銀一十三元又行劫下村鄉第五第七號屋劫去什物值銀四十六元又用鎗毆擊印差以邀拘獲及在下村開鎗意圖傾入身體參核西差曰此人被控之罪相同官曰何故故多核曰予分開兩人問取口供兩人彼此指供官曰不能如此控告彼等是同謀之人兩人俱同劫物乎西差曰因在田中尋出一賊物予料皇家律師主控被告不認有罪官命押候

○搭客逝世 禮拜六海明由省來港船上有搭客一名中途逝世後驗得是死於天命云

○劫案 禮拜六日有匪徒六人械劫頭蓋山村將屋內之男女緊縛劫去贓物約值一百四十元出門時將大門緊閉

○無妄之火 嘉慶府署於三月廿四日街二十號附近忽有烟棚從三樓墮下遂傷人首即往醫院調治

七號一點鐘再按上海特派員專電云

今日再得訊應變案主
控者仍請宣佈關於此案之秘要文件官不允開訊時巡警長供述前日搜查應之住屋所獲各秘密文件情形并擇要呈案關涉於應之罪案各件則交由辯護士閱看官命該証人勿宣佈文件中各姓名辯護上欲全閱各文件官又不允該案再展期續訊

今日各國新聞刊在船頭

泰安輪船搭客須知
照得本月二號晚泰安輪船之劫案現已起回有些贖物凡該輪船搭客被劫者請移玉至中央總捕房報明切上何物以俾分辨此佈
英壹千九百壹十三年四月八號 巡警道馬拔露

收盤告白
大道西門牌壹百六十五號利昌醬料什貨生意原實營廣貨店證初林華林同做今因意見不合前下各家貨項銀兩無處可計且股友林華林式不知去向處則收盤全盤項項與合成堂受將全盤項項銀兩均派以清首尾各准三月初三日交易清楚利昌店如有欠到各家貨項銀兩以及有銀錢等情請即到利昌店交與安倫交易後股友各散東西無得追問至利昌店如有股份收條或合同俱作廢紙特登告白此佈
癸丑年三月初二日 收盤利昌店各股友啟

廣生行有限公司增股告白
本公司新增擴充資本事宜業於陰曆正月廿九日開第二次特別叙會經各股東議決實行加新股二千份每份壹元壹角總計實集實銀二千元其新股所有利益盡歸舊股壹律新舊合計四千股共備資本銀四萬元矣屆四月初壹日請各股東携帶股票到本公司領取新股票是荷此佈
癸丑年三月初二日 謹啟

督辦總理 馮福田 正司理 馮偉成
林壽庭 副司理 梁應權 同啓

赤灣古廟秩序猶存
灣聖廟肅穆顯應歷有明徵自癸巳年幸蒙鄧君鑑之等提倡入發善緣籌捐多金而重造廟宇金碧輝煌迨至乙巳年兩遭風火而瓦面已齊多處新燭且上年祝安佛紳士而不計及廟宇傾漏致有如此景象其弟現奉新安縣長委命以担司祝官任消心盡職辦事或可復元氣倘再得諸大善長義舉籌辦協力是年聖誕廟宇蹟久存斯所厚望焉並要踴躍熱心肯來本廟司理無不樂於歡迎招待切勿吝玉為禱此盼
癸丑年三月初二日 司祝陳梓楠披露

請人告白

有英國兵船四枝烟筒掩掩納龍大感請人一名要曉諸厚門語及英語有人如意者請到船面講可也
癸丑年 三月初二日 葉安山房謹啟

無美不備

額以歐風輸入親迎趨向文明轉禮政良俗例轉廉繁瑣是以儀文不妨革舊世界亦喜其新然而邦人觀禮賓朋固美如雲座客致詞聯會尤須因地主人有鑒於此特將本園增拓配樓疊閣最宜款我嘉賓與華客花尤足助人情興停車地廣廣說高若云會酒嘉賓者固已中西兼備倘欲神品陸尤徵茶點均作用品中西色光吹器則雕金飾玉凡乃從豐喜儉悉聽酌裁我酒烹茶亦惟君命諸君告白用莫違

再者本園預備萬國旗章生花品物以助諸君盛會倘一切慶典嘉禮陳均極妥適如蒙惠顧請先期到本園接洽取價格外從廉以表歡迎至於代僱馬車汽車猶為利便合併佈聞
民國二年 四月八日 儉園暢記披露

遺失股票告白

啟者第占中國通商銀行由三萬八千三十一至三萬八千三十三號計三股茲因在租山遭焚遺失今特到上海中國通商銀行聲明請由該行發回股票及息摺等如有別人拾得舊股票視為廢紙此佈
民國二年 四月八日 謝桂芬啟

水牙都澳

乃最良之潔牙口製不功於時常小數不時散

祈速起貨

啟者本公司火船名芝鴨家已由神戶武治上海等埠抵港凡有貨附在該船者祈速起貨紙到本公司簽字旋即駛起貨倘貨未起本公司代起上九龍倉至於各項費用或意外保險費用俱歸貨主自理此佈
癸丑 三月初二 舊沙宜洋行謹啟

賞格
巡警道馬
曉諭事照得奉安輪船於本月式號晚被人持械行劫現該船匪在逃未次晚有報信能將該劫匪拿獲解往本港衙署審訊究辦者本港政府即賞花紅銀貳千大員
英壹千九百十三年 四月 四號示

廣告

公啓者本公司於舊歷正月十五日股東大會
議決將公司盈餘從新組織並將本年應派股
息捌佰元加入股本作為每股十五元股票經
表決每册三十日午刻在公所開股與大會
副司理各處發售各埠報館選寄香港各埠
專股東當光復後多將股票寄回香港各
丹利街門牌十八號樓上分設掛號所於香港
九日每日自十二鐘起至四點鐘止請各股
東取時携帶股票到所掛號任便更換姓名隨
領取入場券以十股為壹議決及選舉之權至
華資格以十股為壹股份五十股者為合格
中開整理實業萬勿放棄是為切盼 函商
癸舊歷 正月念八 廣東自來水公司啓

**四邑輪船有限公司開派
利息并值理花紅告白**


啓者本公司經於式月廿五號股東常會大衆
會定期四月等號即陰曆式月廿五日開派民
國元年壬子股本利息照章週息登分并各招
股值理花紅定期請到本寫字樓領取凡值
理應領之花紅如有未領賬房先生認賬者須
携帶圖章送給以昭慎重特此佈聞 〰〰〰
陽歷三月十七 司理人吳東取朱潤之同啓

辭職告白

啓者本號外欄司事人張君三光經於民國二
年正月受號即陰曆壬子年十月念四日辭
職自該日起本號一切銀面貿易大才各事務
俱與張君三光無涉特此佈告 〰〰〰
癸舊歷 式月十七 香港中環德輔道強華公司校聘

義品放款銀行廣告

啓者本行總公司在比京白羅黎東方開分
行在上海天津漢口香港等埠專做實業房
抵押借款本埠如有此項實業一切借款事宜
請向本行開股在香港雪廠街太子行二樓
西堂千九百十三年 四月二號啓 牙基二



人生眸子近視之缺與有與生俱來者有因疾
後而起者生與俱來是為先天之症祇有輔助
無從預防補助之法非他君即仍力于眼鏡而
已若夫因疾後而起者已放症者仍須盡力于
眼鏡而猶未也則預防之法宜切講矣厚夫此
症之起多由於成童修學之時期故文士患之
尤多

馬少廷牙科

本醫生駐港 館中 環皇
后大道中門牌壹百四十
號廣生行二樓

劉子成牙科

本醫生遷館中環皇后大
道中 第五十四號 即舊館斜對
面榮新公司三樓 電話
九百四十八號 十二月 〰〰〰

